

تاریخ مصر قرون وسطی

دوران تاریکی و وایکینگ ها



نویسنده کری جفری تصویرگر نیک اسپندر مترجم علی یکاوسی

تاریخ مصر قرون وسطی

دوران تاریکی و وایکینگ ها

نویسنده کری بخری تصویرگر نیک اسپندر مترجم علی کیاوسی



یادداشت مترجم

قرون وسطی سرشار از تعارض ها ، کشمکش ها و سرکشی های خشونت باری است که بشردر طی تاریخ طولانی حضور خودبر روی کره ی زمین به چشم خود دیده است. عصر خشونت بی حد و حصر وایکینگ ها ،دوران اقتدار شوالیه ها(سلاحشوران) ، برخورد وتلاقی تمدنی فرهنگ های متمایز اسلام و مسیحیت ،دوران وحشت ناشی از بیماری همه گیر طاعون(مرگ سیاه) ،عصر موجودیت دژها و قلاع تسخیر ناپذیرو دوران شورش هاو انقلابات توده های محروم و ملت های تحت ستم مواردی است که در مجموعه ی تاریخ مصور قرون وسطی مورد بحث قرار گرفته است.

این مجموعه شش جلدی سعی دارد ، هریک از موضوعات مطروحه را به شکل زیر در سه بخش تشریح نماید :

بخش اول شامل مستندات تاریخی است که مدارک هر موضوع را به اختصار ارائه می دهد.

بخش دوم در قالب سه داستان مصور مبتنی بر برداشت نویسنده از آن موضوع خاص است.

بخش سوم تکمله ای است ،کوتاه که ضمن مستند بودن حاوی یک واژه نامه ی پایانی است که بیشتر واژه های آن در دوران قرون وسطی رایج بوده است. امیداست که این مجموعه مورد توجه خوانندگان محترم قرار گیرد.

منتشر شده در سال ۲۰۱۴ توسط شرکت انتشارات کرابتری

خلق و تولید شده توسط: کتاب های کودکان دیوید وست

توسعه، طراحی و تصویر برداری پروژه توسط: کتاب های کودکان دیوید وست

نویسنده و طراح: گری جفری

تصویرگر: نیک اسپندر

تدوینگر: کتی میدلتون

تصحیح کننده: آدریانا مورگانلی

هماهنگ کننده تولید و تکنسین پیش از انتشار: کن رایت

هماهنگ کننده چاپ: مارگارت امی سالتر

فهرست نویسی برای انتشار کتابخانه و آرشیو کانادا

جفری، گری، نویسنده

دوران تاریکی و وایکینگ ها / گری جفری ؛ تصویرگر: نیک اسپندر

(تاریخ مصور قرون وسطی)

مترجم: علی کیکاوسی

۱. وایکینگ ها -- بریتانیای کبیر -- ادبیات نوجوانان. ۲. بریتانیای کبیر -- تاریخ -- دوره آنگلوساکسون،

۴۴۹-۱۰۶۶ -- ادبیات نوجوانان. ۳. وایکینگ ها -- بریتانیای کبیر -- کتاب های کمیک، استریپ و غیره. ۱۰

اسپندر، نیک، تصویرگر. II. عنوان. III. سری: جفری، گری تاریخ مصور قرون وسطی

جفری، گری.

دوران تاریکی و وایکینگ ها / توسط گری جفری تصویرگر: نیک اسپندر

۱. بریتانیای کبیر -- تاریخ -- دوره آنگلوساکسون، ۴۴۹-۱۰۶۶ -- ادبیات نوجوانان. ۲. وایکینگ ها --

بریتانیای کبیر -- ادبیات نوجوانان. ۳. بریتانیای کبیر -- تاریخ -- تهاجمات -- ادبیات نوجوانان. ۴.

بریتانیای کبیر -- تمدن -- تأثیرات اسکاندیناوی -- ادبیات نوجوانان. ۵. بریتانیای کبیر -- تاریخ -- دوره

نورمن، ۱۰۶۶-۱۱۵۴ -- ادبیات نوجوانان. ۶. بریتانیای کبیر -- تاریخ -- دوره آنگلوساکسون، ۴۴۹-۱۰۶۶ --

کتاب های کمیک، استریپ، و غیره. ۱۰ اسپندر، نیک، تصویرگر. II. عنوان.

مترجم: علی کیکاوسی

فهرست

۴	پس از رومیان
۶	امپراتورها و پادشاهان
۸	تهاجم به لیندیسفارن ۷۹۳ میلادی
۱۶	نبرد ادینگتون ۸۷۸ میلادی
۲۸	نبرد هاستینگ ۱۰۶۶ میلادی
۴۴	تغییر فرمانروایی
۴۶	واژه نامه

پس از امپراطوری روم



اروپا در طی دوران تاریکی

دوران تاریکی یا اوایل قرون وسطی با فروپاشی امپراتوری روم در قرن پنجم میلادی آغاز شد. در سال ۲۸۵ میلادی، امپراتوری روم به دو بخش تقسیم شد: نیمه غربی تبدیل به اروپا و نیمه شرقی به امپراتوری بیزانس تبدیل شد. در غرب، قبایل ژرمن در سرزمین‌های قدیمی روم پادشاهی تشکیل دادند.

ترسیم نقشه اروپا

قبایل ژرمن شامل آنگل‌ها، ژوت‌ها و ساکسون‌ها بودند. پادشاهی‌های آنها مرزهای قسمت اعظم اروپایی که امروز می‌شناسیم مشخص کردند. آنها از جایی که دانمارک کنونی قرار دارد، جایی که رومی‌ها در سال ۴۱۰ میلادی آن را ترک کرده بودند به بریتانیا نقل مکان کردند. و در اینجا مردم جدیدی یعنی آنگلوساکسون‌ها را ایجاد نمودند و در نهایت نام کشورشان را انگلستان گذاشتند. گروهی دیگر، فرانک‌ها از شمال آلمان، همه‌ی گل‌ها (فرانسویان) را تحت فرماندهی یک پادشاه متحد کردند و ویزیگوت‌ها (گوت‌های غربی که رم را ویران کرده بودند و پادشاهی در غرب فرانسه تشکیل داده بودند) را به هیسپانیا (اسپانیا) راندند. گوت‌ها ژرمن‌هایی از اروپای شرقی بودند که توسط هون‌ها یعنی یک قبیله کوچ نشین خشن - به غرب رانده شدند. در طول دهه ۴۸۰ میلادی، اوستروگوت‌ها (گوت‌های شرقی) تمام ایتالیا را در اختیار خود گرفتند.



بیزانسی‌ها هنر رومی
موزاییک را توسعه
داده و حفظ نمودند

امپراتوری بیزانس

امپراتوری بیزانس در شرق در سال ۵۵۵ میلادی در قدرتمندترین موقعیت خود بود. پایتخت آن قسطنطنیه بود (قبلاً به نام بیزانسیوم و اکنون در ترکیه به نام استانبول شناخته می‌شود). زبان و فرهنگ آنها در عمل عمدتاً یونانی بود.

سقوط امپراطوری روم غربی	اتحاد فرانک‌ها در فرانسه و آلمان	تولد حضرت محمد(ص) پیامبر اسلام	نبرد تورها (نبرد شارل مارتل و عبدالرحمن العفیفی حاکم اندلس)
۴۷۶	۴۸۱	۵۷۰	۷۳۲

مسیحیت پابرجامی ماند



در سال ۵۷۰ حضرت محمد(ص) در مکه عربستان به دنیا آمد. او دین اسلام را در سال ۶۲۲ بنیان نهاد.

مسیحیت (کاتولیک رومی) از سال ۳۱۳ میلادی دین رسمی امپراتوری روم شد. بسیاری از قبایل ژرمن بت پرستی را کنار گذاشته بودند تا تفسیر خودشان از مسیحیت را به اجرا درآورند. پاپ های رم تلاش کردند تا آیین کاتولیک رومی را در سراسر اروپای غربی گسترش دهند. در اروپای شرقی، آنها سنت خود را از عبادت کاتولیکی توسعه دادند.

گسترش قلمرو وایکینگ ها

مردم شمال به نام وایکینگ ها معروف بودند. آنها در نروژ، سوئد و شمال دانمارک زندگی می کردند. وایکینگ ها در جوامع ساحلی که توسط جنگل های کوهستانی احاطه شده بودند زندگی می کردند. آنها در کشتی سازی و صنایع دستی مهارت داشتند و با گروه های دیگر تجارت می کردند. با این حال، فرهنگ سلحشوری آنها حمله به همسایگان شان و نبردهای شرافتمدانه را نیز مورد ستایش قرار می داد.



کشتی دراز وایکینگ دارای یک دماغه بلند و فاصله بین سطح آب دریا و عمیق ترین نقطه قایق کم عمق بود، بنابراین در بالای آب شناور بود.

وایکینگ ها در دهه ۷۰۰ میلادی، با کمبود منابع در سرزمین شان، با کشتی های طویل خود به دنبال تجارت و غارت می رفتند. نروژی ها به سواحل شمالی انگلستان هجوم می آوردند. دانمارکی ها به جنوب حمله می کردند. سوئدی ها با بادبان های افراشته به اعماق سلسله رودخانه های شمال شرقی اروپا می رفتند. مردم اسکاندیناوی بت پرست بودند و خدایان بسیاری از جمله اودین، ثور و لوکی را می پرستیدند.



نقاشی قرن هفدهمی از یک مور

ظهور عرب ها و بربرهای شمال آفریقا (مورها)

پیامبر اسلام، حضرت محمد(ص)، عربستان را تا زمان مرگش در سال ۶۳۲ میلادی متحد کرده بود. تحت رهبری یک سلسله از رهبران بلاد اسلامی، اسلام تمام شمال آفریقا را فتح کرد. مردم مسلمان آن جابه مورها معروف بودند. در سال ۷۱۱ میلادی، مورها به هیسپانیا حمله کردند، وویزیگوت ها را مغلوب نمودند و اسلام را به مرز اروپای مسیحی رساندند.

نبردها ستینگز

آلفرد کبیر رهایی بخش انگلیس

شروع تهاجم وایکینگ ها

شارلمانی امپراتور مقدس روم می شود

۱۰۶۶

۸۹۶

۸۳۵

۸۰۰

امپراتوران و پادشاهان

شارل طاس، نوه دوك شارل مارتل، در سال ۷۸۶ میلادی پادشاه فرانك ها شد. امپراتوری فرانك ها گسترش یافت و تمام اروپای غربی را در بر گرفت و شارل به شارلمانی یا شارل تبیر معروف شد. در سال ۸۰۰ میلادی، پاپ تاج امپراطوری را بر سر او گذاشت یعنی نخستین بار در طی ۳۰۰ سال، امپراتوری او به نام فرانسه خوانده شد که در روزی به پادشاهی فرانسه و آلمان تبدیل خواهد شد.



در نبرد تور در سال ۷۳۲ میلادی، مورهای مهاجم توسط ارتش فرانک به رهبری دوك شارل مارتل شکست خوردند. اگر مارتل شکست می خورد، شاید اسلام دین اصلی اروپا می شد.

حملات وایکینگ ها

در طی قرن نهم میلادی، دانمارکی ها حملات خود را متوقف کردند و به وایکینگ های سوئد پیوستند. آنها ارتش بزرگی تشکیل دادند و در سال ۸۶۵ میلادی در انگلستان فرود آمدند. آنها برای تسخیر آنجا بودند. در سال ۸۷۱ میلادی، آنها شرق انگلیا و یورک را تصرف کردند و سپس وسکس را مورد تهدید قرار دادند. الفرد کبیر، پادشاه وسکس، به آنها باج داد تا از آن جا دور بمانند. به جای آن، در سال ۸۷۴ میلادی

مرسیا به تصرف درآمد. سال بعد، وایکینگ ها، به رهبری گوتروم، دوباره به وسکس حمله کردند.

الفرد به سختی از اسارت

در چیپنهام گریخت. او

نیروهای خود را سازماندهی

مجدد کرد و در سال ۸۷۸

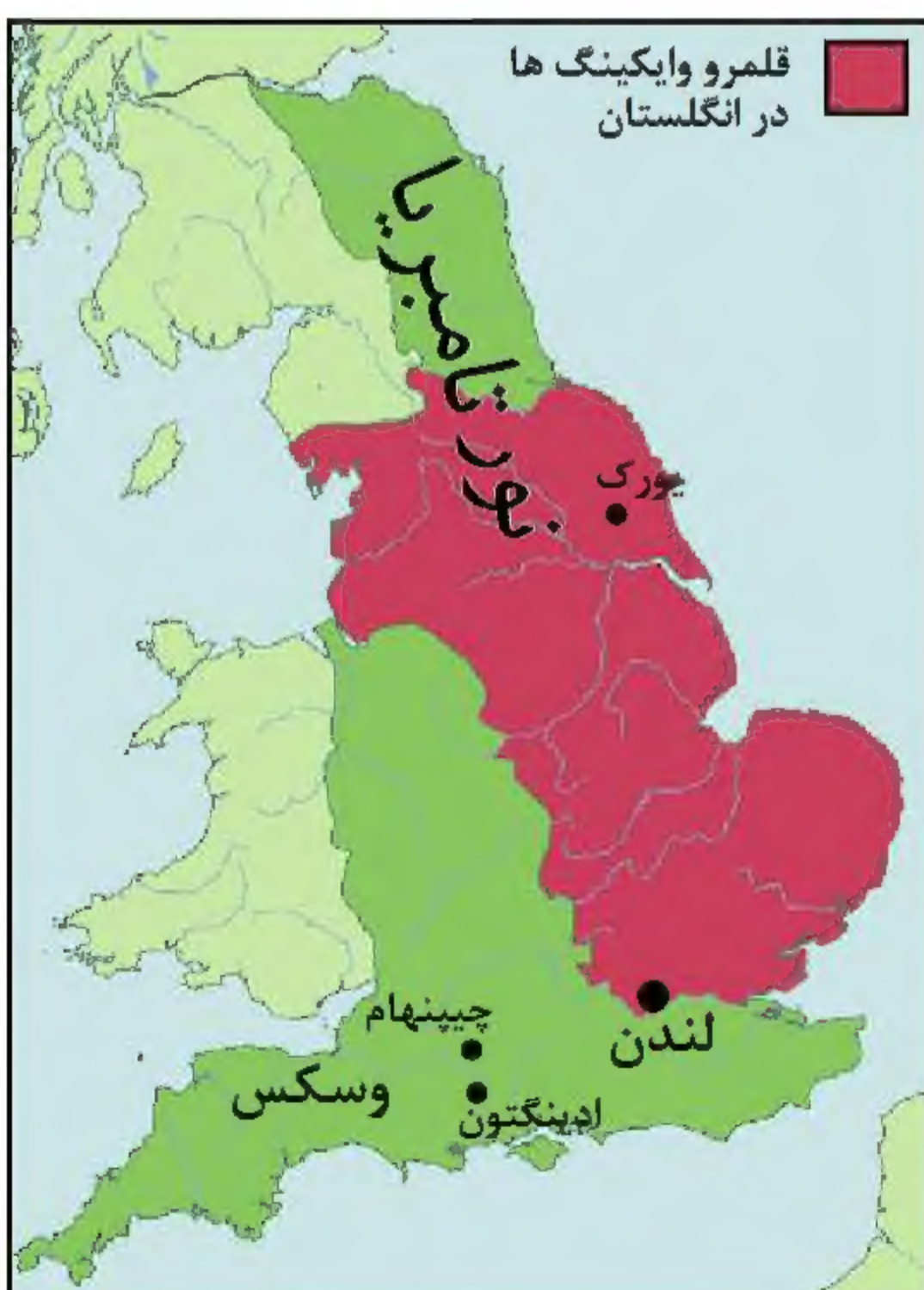
میلادی برای رهایی انگلستان

از دست وایکینگ ها

جنگید و در نبرد نهایی

پیروز شد.

*بخشی از انگلستان بود که در آن قوانین دانمارکی ها حاکم بود



قلمرو وایکینگ ها در انگلستان به عنوان دانه لاول شناخته می شد. پایتخت آن یورویک (یورک) بود.

سالهای شکوه آنگلو ساکسون

زمانی که آخرین نواحی تحت کنترل وایکینگ‌ها سرانجام در سال ۹۲۷ میلادی سقوط کرد، آتلستان نوه آلفرد کبیر، اولین پادشاه انگلیس شد. به دنبال آن سلسله‌ای متوالی از پادشاهان بودند که بسیاری از آنها فقط برای مدت کوتاهی حکومت کردند یک شاهزاده دانمارکی به نام کانوت در سال ۱۰۱۶ میلادی به این کشور حمله کرد. ظاهراً حکومت ۱۸ ساله کانوت کبیر بزرگترین پادشاهی در تاریخ آنگلو ساکسون بود. پادشاه بعدی انگلیس پسر خوانده اش ادوارد اعتراف کننده در سال ۱۰۴۲ میلادی بود.

نورمن ها

ادوارد دردوک نشینی در فرانسه که در سال ۹۱۱ در نورماندی شکل گرفته بود، رشد نموده بود. نورمن ها، به معنای نورت من ها (شمالی ها)، از نوادگان وایکینگ ها و فرانک ها بودند. آنها فرهنگ جنگاوری بسیار سازمان یافته ای را ایجاد نموده بودند و علیه دیگر دوک نشین ها می جنگیدند. آنها همچنین شکارچیان، سوارکاران و سازندگان ماهری بودند.

جانشینی ظنین

ادوارد اعتراف کننده با گادوین، ارل از وسکس، به عنوان نیروی دست راست قدرتمندش بر انگلستان حکومت می کرد. در سال ۱۰۵۱ میلادی، گادوین از چشم پادشاه افتاد و تبعید شد. اما وقتی گادوین درگذشت، پسرش، هارولد، دستیار ادوارد شد. در سال ۱۰۶۵ میلادی، ادوارد پیرشده و بدون فرزند بود. با غرق شدن کشتی هارولد گادوینسون تحت مراقبت ویلیام، دوک جوان نورماندی

قرار گرفت. ویلیام از هارولد برای به دست آوردن تاج و تخت انگلستان یاری خواست. او مدعی شد که زمانی که گادوین در تبعید به سر می برد، شاه ادوارد او را دیده و به او وعده پادشاهی داده است.

اما هنگامی که ادوارد در سال ۱۰۶۶ میلادی درگذشت، خردمندان انگلو ساکسون یا شورای بزرگان به جای او هارولد را به پادشاهی انتخاب نموده است. این خبر ویلیام را چنان عصبانی کرد که ارتشی جمع کرد و سوگند خورد تاج و تخت را به زور بگیرد.



موهای نورمن ها کوتاه و تراشیده شده بودند.

اگرچه دریانوردان بزرگی نبودند، اما با قایق

هایی به سبک وایکینگ سفر می کردند.

جنگجویان آنها پیراهن های با زره زنجیری می پوشیدند.

در حالی که هارولد دوم در جزیره وایت منتظر تهاجم نورمن ها بود، مبارزه دیگری برای تاج و تخت او در دانمارک در جریان بود.



حمله به لیندیسفارن

در ۸ ژوئن سال ۷۹۳ پس از میلاد، کشتی با سری به شکل اژدهای
حکاکی شده به جزیره کوچکی در سواحل شمال شرقی نورتامبریا در
بریتانیا نزدیک و نزدیکتر شد.

جزیره مقدس لیندیسفارن به عنوان
مرکز آموزشی مسیحیان به خوبی شهرت
داشت و گنجینه های بسیار فاخری در
آنجا جمع آوری شده بود.

برادر مارتین، پیاله
ی طلایی را بگیر...



ساکنان آن عمدتاً راهبان بودند

... آن را در انبوه چوب پنهان کنید! بقیه شما، چنگک ها، پیل ها، یاهر چیزی که بتوانید با آن مبارزه کنید، جمع کنید.

قایق ها به شکلی اند که پیش از این هرگز ندیده بودم.

آنها با نیزه ها در جنب و جوش اند!

راهب بزرگ گروهی از برادران را برای مقابله با غریبه ها به سمت ساحل هدایت کرد.

فقط باید شدت عمل خوبی باید نشان بدهیم...





گروه مهاجم غیرقابل مهار بود.

اوف!

راهبان بدون سلاح اهداف آسانی بودند.

اون طلاست؟

همه جوونا را نکشید ما به تعدادی زنده نیاز داریم!

بله

آ....خ

وایکینگ‌ها حمله ای مرگبار با وحشیگری در سراسر جزیره انجام دادند.



آی یی

تانک
وانک!

هورف

نها نها

خیلی زود مهاجمان با حمل غنائم، جواهرات و گوسفندان بازگشت
به قایق های خود را آغاز کردند، ...





غافلگیری این حمله وحشیانه شوکی را
به بریتانیای آنگلوساکسون وارد نمود.



وایکینگ‌ها وارد شدند.

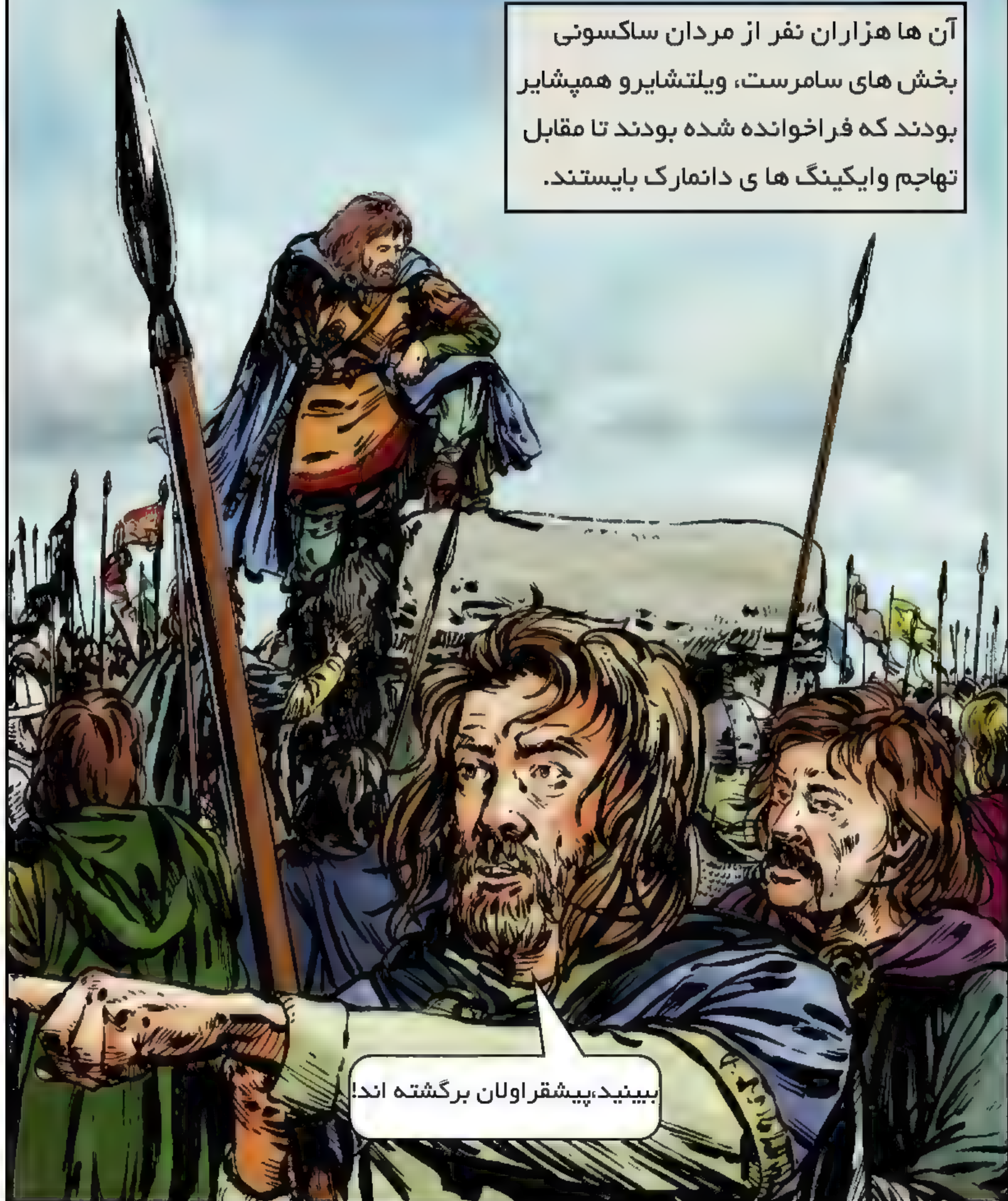
پایان

نبرد ادینگتون

۷ می ۸۷۸ میلادی، صخره‌ی اگبرت در ویلتشایر،
در پادشاهی وسکس، بریتانیا.

آلفرد، پادشاه وسکس، به شدت از اهمیت این یابی‌گری آگاه
بود، بادهان خشک با دقت بر روی صخره‌ای بالارفت تا با نیروها
یش صحبت کند.

آن‌ها هزاران نفر از مردان ساکسونی
بخش‌های سامرست، ویلتشایر و همپشایر
بودند که فراخوانده شده بودند تا مقابل
تهاجم وایکینگ‌های دانمارک بایستند.



ببینید، پیشقراولان برگشته‌اند!

سرورم، دانمارکی‌ها قلعه شما را
در چپینهام ترک کرده‌اند و به زمین
های مرتفع آمده‌اند!



پچ پچی در گوش های آلفرد
پیچید.

وقتی به قله برسیم مکان
برجسته ای مانند آن کار
سخت خواهد شد. ...

خیر!



دانمارکی ها هرگز
وسکس را تسخیر
نخواهند کرد!



صدای نعره !

گوتروم اشتباه کرده ، او باید
در قلعه می ماند.

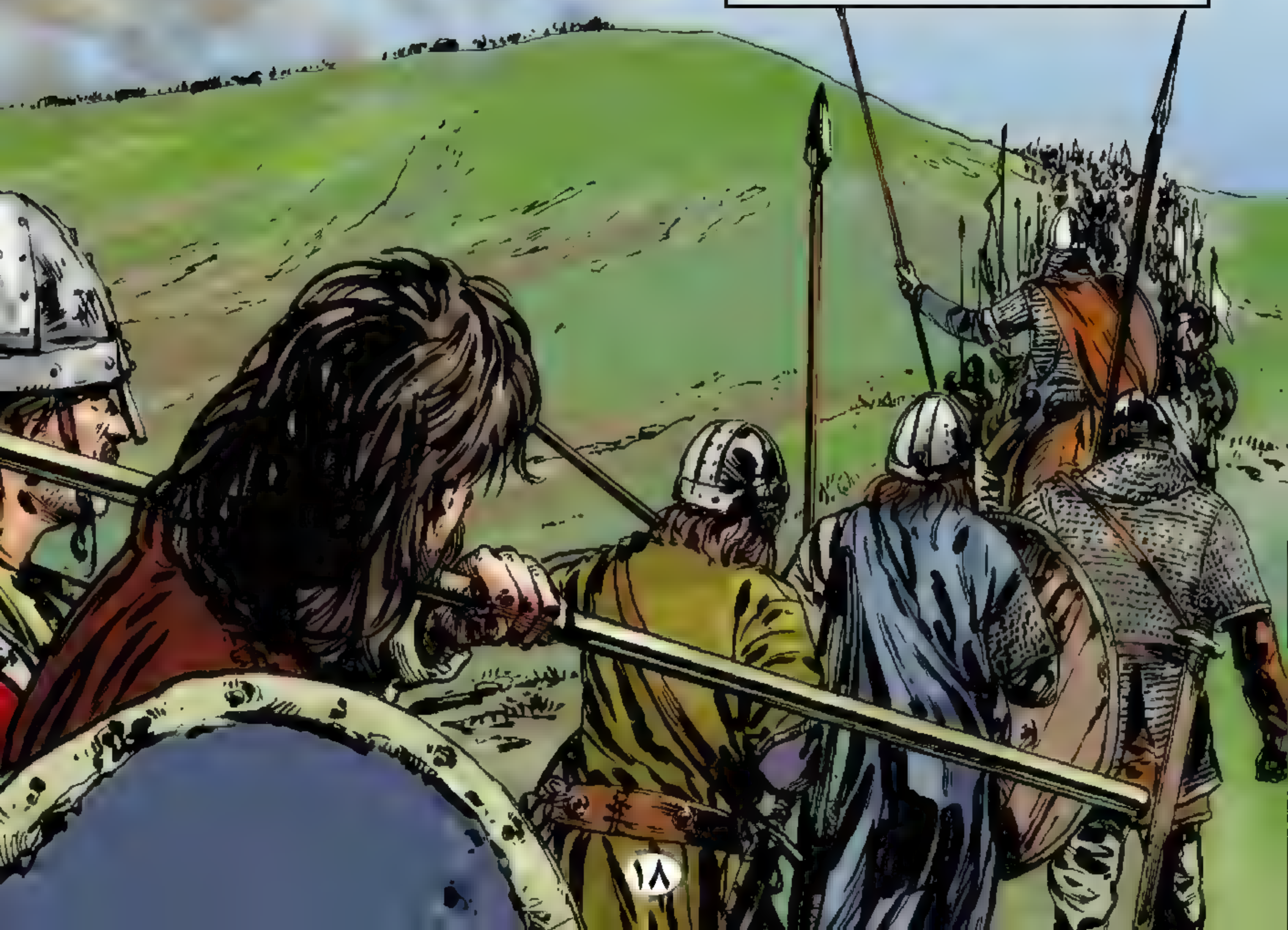


تعدادما از آنها بیشتر
خواهد بود.

سه دسته (شبه نظامیان) از ارتش
نیروهای آنگلو ساکسون متشکل
از کشاورزان در میان درختان بلوط
ایلی جمع شدند و به سمت
ادینگتون حرکت کردند

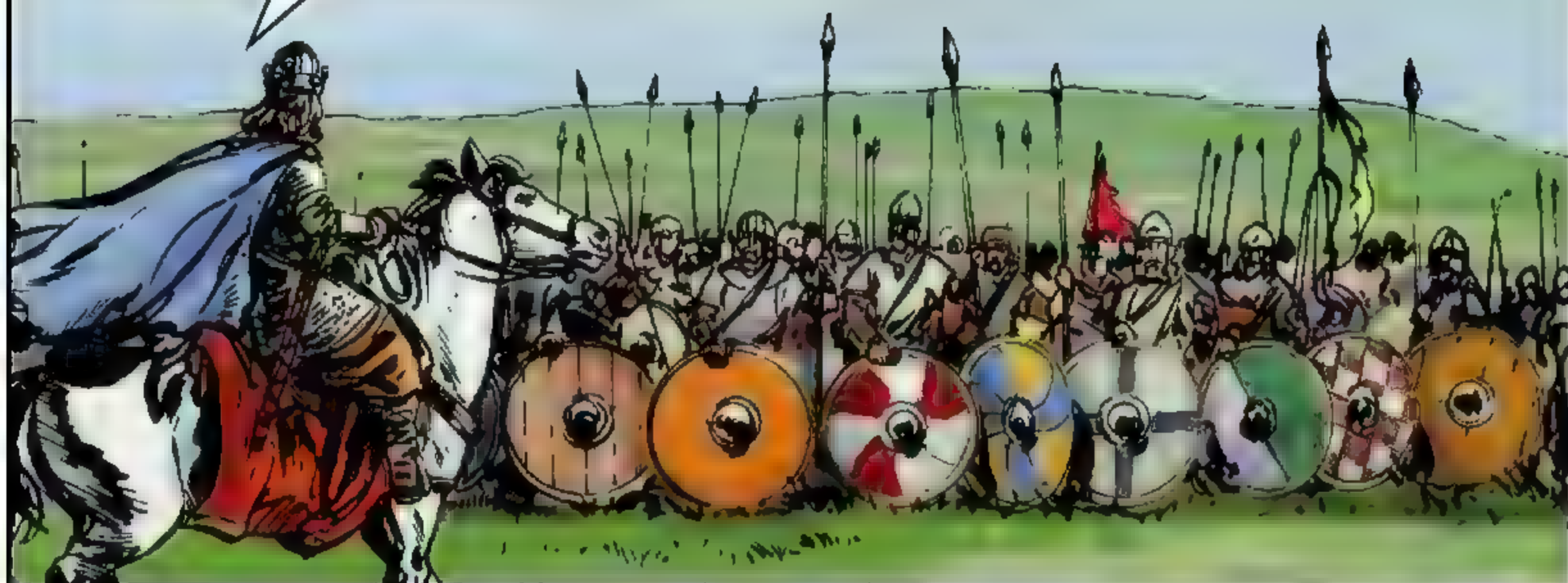


به جای بالا رفتن از خط الراس ها، از حاشیه
های آن ها به پیشروی پرداختند...



... و بر بالای بالاترین نقطه آن، جایی که دوارتش مخالف روبروی
یکدیگر قرار گرفتند، آرایش جنگی به خود گرفتند.

مردان من! شما فقط برای
پادشاه خود نمی جنگید!



شما برای سرزمین خود و
خانواده خود می جنگید...



... و برای آینده تان!



مردان آلفرد سپرها را به هم چسبیده و در هم قفل کردند و به جلو حرکت کردند.



قلب ها تند تند می زد، عضلات سوزن سوزن و ستون فقرات سفت می شدند.



آنها با سالها خشم ایجاد شده علیه غاصبان وایکینگ خودبه جوش آمدند.



عوضی ها!

بذارید اونارا اسیر کنیم!



دانمارکی ها و ساکسون ها گرد هم آمدند.

هی شما! شما با شنل
قرمز اومدید!



من دارم می یام چشم
تو را از حدقه دربیارم!



نه اگر من اول تو را بکشم،
تفاله ساکسون چی می شه!

دیواری از سپر به هم برخورد کردند

هههه!

گِراق!

درااااق!

آ...خ!

غرغر کردن!

اما چه کسی قوی تر خواهد بود؟

شمشیرها در فضاهاى بدون محافظ زیر
دیواری از سپرهابه بدن هافرومی رفت.

آ...خ!



در تمام طول خط نبردتن به تن صورت گرفت.

غرغر کردن!

هنگ!



کلانک

اکنون این راهشه!
هل و فشار دادن!



دو ارتش نیزه ها و فلاخن ها را به عقب و جلو جابه جا می کردند.

تفاله ی
بی دین!

فرودیا
فرودیا

بگیرید که اومد،
بت پرست ها!

آ....خ!

آلفرد نگاه کرد

بیا، انجامش
بده

ندایی از جانب ساکسون ها برخاست

بکش!

بکش!

بکش!



ساکسون هابه طرف جلو حرکت کردند
و گوئروم آن ها را زیر نظر داشت.

نه! نمی تونه درست
باشه! عقب بکشید،
لعنت بر شما!



نعره!

ناگهان دیوار دانمارکی خلاف
آن عمل کرد.

آ...خ!

اووووها!



ساکسون ها از میان شکاف
بازی که پادشاهشان اصرار
داشت از آن استفاده کنند،
روانه شدند.

وای ههههههه

برو برو به قلعه بر
می گردیم!

ای ییی!

همه چیز تمام شد

دانمارکی هادر راه بازگشت به چپینهام تعقیب شدند.
ساکسون ها بیرون از دیوارها اردو زدند.

سریع بدو!



آلفرد به مدت دو هفته بیرون از قلعه منتظر ماند تا این که...

گوتروم کجا میری؟



برای صحبت در
خصوص تسلیم!

بسیاری از دانمارکی ها از جنگ خسته بودند و می خواستند برای سکونت در سرزمین های فتح شده خود به انگلیای شرقی بازگردند. آلفرد تسلیم آنها را پذیرفت به شرطی که گوتروم با غسل تعمید مسیحی شود.

شما اکنون به نام اتلستان شناخته خواهید شد.



پیروزی آلفرد بریتانیا را از زیرسلطه ی کامل وایکینگ ها آزاد ساخت.

نبرد هاستینگز

با هدف گیری پیکان تیز آنگلو ساکسون، گلوی هارولد هاردرادی وایکینگ شکافته شد و به آرزوی او برای گرفتن تاج و تخت از دست هارولد گادوینسون از انگلیس پایان داد.

در نبرد استمفورد بریج در روز
۲۵ سپتامبر ۱۰۶۶ میلادی در
نورتامبریا، انگلستان شمالی.

غرغر کردن، خرناس کشیدن!



تاستیگ، برادر تبعیدی پادشاه هارولد از انگلستان، هاردرادی
نروژی را متقاعد کرده بود تا با بیش از ۳۰۰ کشتی و ۱۵۰۰۰
نیرو برای بدست آوردن تاج و تخت تلاش نماید.

باشدت گرفتن نبرد، یک جنگجوی مجنون وایکینگ، به نام برسرکر (جنگجویی که در جنگ وحشیانه رفتار می کرد)، از عبور انگلیسی ها از روی پل ممانعت کرد.



او دیوانه را از صحنه نبرد بیرون برد و به پایان نبرد کمک کرد.



ترقی و تروق



هارولد که فقط هشت ماه بود که پادشاه انگلستان شده بود، به سرعت ارتشی را تشکیل داد و به سمت شمال حرکت کرد تا یک حمله غافلگیرکننده علیه وایکینگ ها انجام دهد. تاستیگ کشته شد و وایکینگ های زنده مانده تنها با ۲۴ کشتی اعزام شده را برگرداند.

که ... طاقت
فرسا بود.



در حالی که هارولد در یورک استراحت می کرد، قاصدی آمد و خبرهای ناخوش آیندی آورد.

سرورمن، نورمن ها
حمله کرده اند!





هارولد شوکه شد سراسر تابستان او با ارتشی
در ساحل جنوبی منتظر مبارزه طلبی دوک ویلیام
از نرمندی بود. موقعیت بدتر از این نمی توانست
باشد.*

با چهل کشتی و حداقل
ده هزار جنگجو!

چگونه می خواهیم با
اینا روبرو شیم؟

هر چه خدا
بخواهد



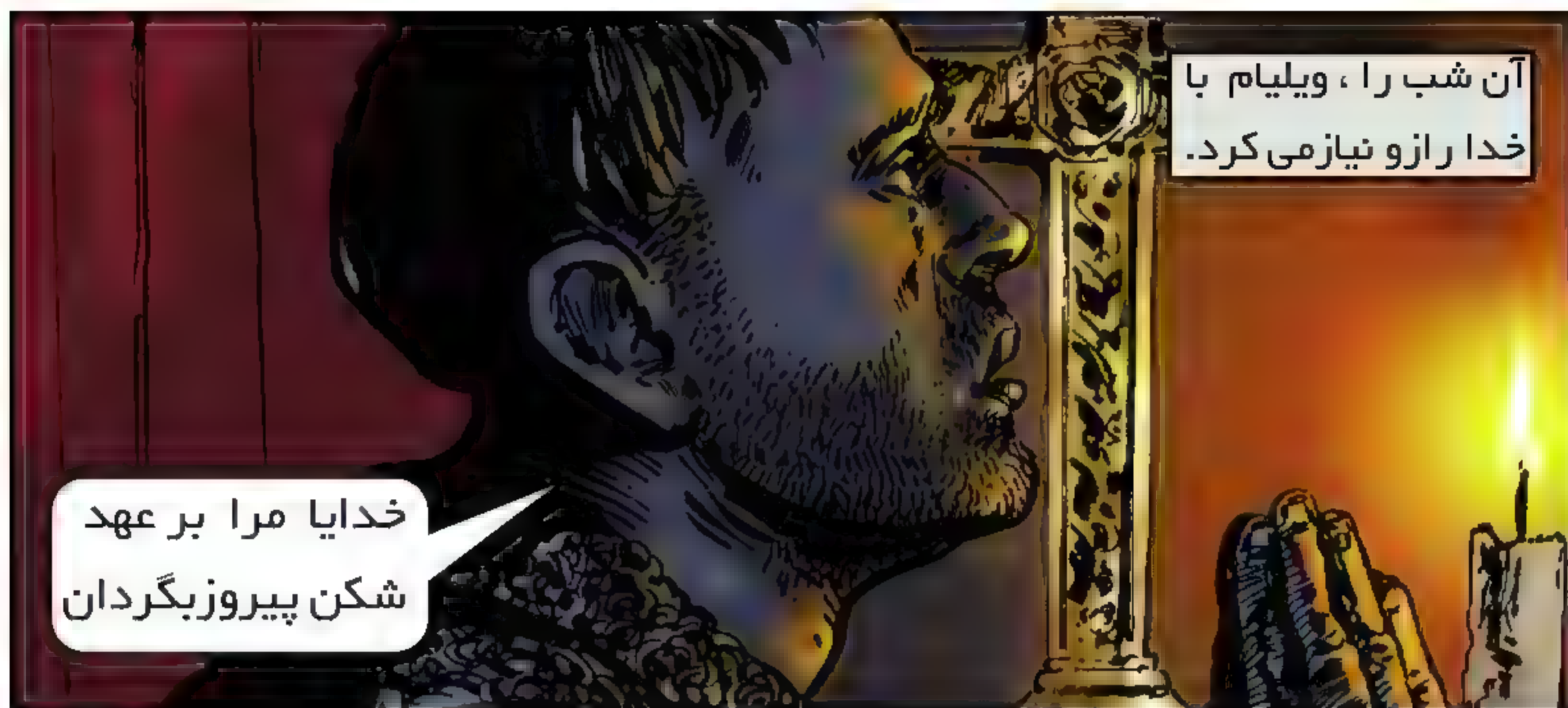
هارولد به سرعت به لندن
بازگشت تا نیروی دیگری
دست پا کند.



۱۳ اکتبر ، هاستینگز ، جنوب انگلستان.

دوک ویلیام، ارتش
انگلیس اینجا است!





آن شب را ، ویلیام با
خدا رازو نیازی کرد.

خدایا مرا بر عهد
شکن پیروزبگردان



روز بعد، کارل های (اعضای محافظ پادشاه پیش از
فتح نورمن ها) انگلیس از اسب پیاده شدند تا خط
دفاعی شان را سازماندهی کنند.

هی مواظب تبرمن باش



پشت آن ها تیولداران ، سپس شبه نظامیان (میلیشیا) با عمق هشت ردیف
ایستاده بودند. آنها با یکدیگر و دو سازماندهی مهاجمان را تماشا می کردند.

پس، ما در اینجا فقط در
یک صف می ایستیم ؟

بله، پادشاه از ما می خواهد که مانند یک
دیوار دفاعی عمل کنیم و امواج مهاجمان
را بشکنیم و آنها را به دریا بیندازیم.

شوالیه های نورمان لحظه ای درنگ نکردند تا زره های زنجیری خود را برتن کنند.



ویلیام، زره شما روبه عقبه. این یک نشانه ی شیطانیه!



ها! ها! نیست امروز این نشانه نیست!



اعضای محافظ پادشاه به یکدیگر زنجیر می شوند تا دیوار حفاظتی محکمی را بسازند.

ارتش آنگلو - ساکسون

فرانک ها

نورمن ها

برتون ها

کمانداران

پیاده نظام

سواره نظام

نورمن هادرسه گروه جنگی، متشکل از ردیف های کماندار، پیاده نظام و سواره نظام قرار گرفتند. نبرد در ساعت ۹ صبح آغاز شد.



دیوار محافظ آنگلو ساکسون کار خود را به خوبی انجام داد.

شکاف را ببند!

آ...خ!



کمانداران نورمن به جلو حرکت کردند و رگباری از تیرها را به سمت انگلیسی ها رها کردند.

توانک!

سپس کمانداران با حرکت روبه جلو پیاده نظام، به عقب حرکت کردند.



از میان شکاف های دیوار سپر محافظ، مدافعان نیزه و سنگ پرتاب کردند.



با راه دادن پیاده نظام نورمن، سواره نظام آنها از تپه بالا آمدند...



تبرهای مردان و اسب‌های
انگلیسی از کار افتادند.

وهیییییی!

تاک!

آآآآخ!

پس از پرتاب نیزه‌های سوارکاران ،
دیوار سپری از هم جدا شد تا مردان
تبر به دست به طرف جلو حرکت کنند.

گاااااااااا!

مردان تبرزن بیشتری یورش آوردند. اما حمله‌ی سواره نظام
درهم شکسته و روی برگرداندند. فریادی بلند شد...

دوک ویلیام
فرو افتاد!

شوالیه ای سوار بر اسب در حال عقب نشینی چهارنعل می فت و کلاه اش را بالا آورد

به من نگاه کنید!
من زنده ام!

شوالیه ای سوار بر اسب در حال عقب نشینی چهارنعل می فت و کلاه اش را بالا آورد

به من نگاه کنید!
من زنده ام!

سواره نظام گرد هم آمدند و چرخي زدند. آنها گروهی از اعضای محافظ پادشاه انگلیس را که سازماندهی را درهم شکسته بودند محاصره کرده و با تعقیب شان ارتباطشان را قطع نمودند...

او ویلیام بود

او ویلیام بود

چاررو ری!

بعد از دو ساعت ،طرفین نبرد برای سازماندهی مجدد جنگ را متوقف نمودند آن هایی که مجروح شده بودند را از میدان مبارزه خارج ساختند و کمانداران تیر هایشان را مجددا آماده ساختند

نظریک گروه از شوالیه های ویلیام
تغییر کرد.....

....و آن هارا از دم تیغ شمشیر
و نیزه گذراندند.....

آ.....خ!

برای ما بهتر است
که شروع به رفتن
نکنیم

بله اما انگلیسی ها نظامی ندارند. هنگامی که
آن ها ببینند که ما عقب نشینی کردیم آن ها
همیشه پس از ما عقب نشینی می کنند اگر
ما وانمود کنیم عقب نشسته ایم ما می توانیم
آن ها را برگردانیم.

اجساد انگلیسی ها روی
هم انباشته شد

آ...خ!

تاکتیک وانمود کردن به عقب
نشینی شروع شد

اکنون برگردید!

در اواخر بعد از ظهر صفوف انگلیسی کم جمعیت شده بود. بقایای نیروهای محافظ پادشاه بیشتر، پیرامون پادشاه، پرچم ها و بیرق ها تجمع کرده بودند.



پادشاه هارولد در خصوص پیروزی به تردید افتاد.



توانست

کمانداران نورمن رگباری از تیرهای بلند مرگبار را به سوی پیاده نظام انگلیسی اطراف هارولد برای خلوت ساختن پیرامون او به هوا پرتاب کردند





فلنچ !



چه سرنوشت
شومی...

آ.....خ کور شدم !

پادشاه انگلیس یکی از شاخه های گروهی از شوالیه های نورمن را توسط پیاده نظام با اسلحه سنگین از هم پاشید.



اووف!



او یک نیزه ی فرو رفته را از زره زنجیری اش بیرون آورد



شوالیه ها به هارولد مضطرب که بخشی از بدنش مجروح شده حمله کردند

مبارزه برای دفاع از انگیس به شکست انجامید. انگلیسی های زنده مانده شروع به عقب نشینی کردند. گروهی از شوالیه ها با برافراشتن پرچم هارولد چهار نعل تاختند.



ویلیام کلاهخودش را بالازد و به پرچم پادشاه انگیس خیره نگریست.

اوورای همه ی تصورات در این جنگ پیروز شده بود

پایان

تغییر حکمرانی



مرگ هارولد در یک پرده قالیچه نما نشان داده شده است، اثر قلاب دوزی تاریخی خلق شده در سال ۱۰۷۰ میلادی به مناسبت آیین تجلیل از فتح پیروزمندانه ی ویلیام درنبرد هاستینگز

ما هرگز نمی دانیم که چرا هارولد دوم به جای اینکه نورمن ها را در یک لشکرکشی طولانی تر از بین ببرد، به سرعت وارد نبرد شد. با مرگ او، ۶۰۰ سال حکومت آنگلو ساکسون به پایان رسید

غنایم جنگی

ویلیام اول پس از حلقه زدن دور لندن با نیرویی کوچک، در ۲۵ دسامبر ۱۰۶۶ تاجگذاری کرد. او با وعده ی دادن زمین و ثروت، کمک اشراف خود را در جنگ به دست آورده بود. ارتش او نیز از مزدورانی تشکیل شده بود که غنیمت جنگی را به عنوان دستمزد خود دریافت

می کردند. زمانی که ویلیام بی رحمانه زمین های انگلیسی ها را تصرف نمود و آن را به پیروانش داد، هر رویایی در مورد حکومت مسالمت آمیز بر انگلستان از بین رفت. در املاک بزرگ و در روستاهای بسیاری از انگلیسی ها گرسنه و بی خانمان شدند. کسانی که شکایت می کردند به سیاه چال های قلعه های نوساز انداخته شدند.

زندگی یک فاتح

حکومت ویلیام به شورش های بسیاری منجر شد، اما هیچ کدام موفق نشدند. او به سرعت از پادشاهی جدید خود متنفر شد و پس از سال ۱۰۷۵ میلادی، کمترین زمان ممکن را در انگلستان سپری نمود. با پیرتر شدن او حتی با پسرش روبرت که در عوض با فیلیپ، پادشاه فرانسه متحد شد، به مشاجره می پرداخت. تقریباً در زمانی و جایی در یک نبرد، ویلیام از اسب اش بر زمین افتاد و در سال ۱۰۸۷ میلادی در فرانسه درگذشت.



تصویر ویلیام فاتح روی این سکه قرن یازدهمی

میراث نورمن ها

زمانی که نورمن ها قدرت را به دست گرفتند، ساختمان قلعه های چوبی با پرچین را بر روی تپه های بلند همه جادر سراسر کشور برپا گردیدند. بعدها، این بناها با سنگ به عنوان محل سکونت اشراف نوظهور نورمن بازسازی شدند. این ها نخستین قلعه های انگلستان بودند. ویلیام به اشراف خود دستور داد تا شوالیه هایی را برای دفاع از پادشاهی تامین نمایند. آن ها بسیار متفاوت از نیروهای محافظ پادشاه (شبه نظامیان میلشیا) از آنگلو ساکسون ها بودند که اکثرا از کشاورزان تشکیل شده بودند. ویلیام دستور داد نخستین اطلاعات از اموال همه ی انگلیسی ها را به نام دامس دی بوک ، به رشته ی تحریر در آورند. که این کتاب سوابق منحصربه فرد تاریخی است که



وایت تاور (برج سفید) معروف ترین قلعه یا برج حفظ شده ی نورمن ها در برج لندن ، دژی است که در سال ۱۰۷۵ میلادی ساختمان آن آغاز شده است.



وایکینگ ها در گرینلند مستقر شدند و خودشان را به عنوان روسی از اروپای شرقی یعنی مردمی که روزگاری در روسیه بودند، معرفی نمودند. آن ها را ایسلند رانیز کشف نمودند و در سال ۹۹۹ میلادی از نخستین اروپاییانی بودند که در هنگامی که لایف اریکسون پس از توقف وزش باد ، بر نیوفاوندلند و کانادا پا گذاشت ، دنیای جدید را کشف نمودند.

فرجام کار وایکینگ ها

اریکسون در راه رساندن مسیحیت به گرینلند بود. دوران وایکینگ ها زمانی به پایان رسید که آخرین وایکینگ ها در سال ۱۱۰۰ دین خود را تغییر دادند. دریانوردان ماجراجو بیش از هر کس دیگری برای دگرگون کردن تاریخ اروپا در دوران تاریکی تلاش کرده بودند.

قالب ریخته گری وایکینگی برای جواهرات صلیب مسیحی و چکش تور (از الهه های اسکاندیناوی) نمادهای قدیمی و مذهب جدید را نشان می دهند.



واژه نامه

اثر مقدس، یادگار **relic** یک شیء ماندگار از زمان گذشته به ویژه تاریخی، یا شی ای اغلب استخوان از یک شخص مقدس یا پرهیزکار که احساسات را به خود جلب می کند

از الهه های اسکاندیناویایی **Thor** خدا یا الهه ی اسکاندیناوی تندر یا رعد و برق، آب و هوا، کشاورزی، اقامتگاه، پس اودین (الهه ی دیگر) و فریا (الهه)

استحکامات **fortress** یک محافظت کننده ی سنگین یک بنای نفوذ ناپذیر

اسلام **Islam** آیین مسلمانی که پیرو تعالیم خدای مسلمین به نام الله و پیامبر او محمد (ص) هستند اشراف، نجیب زاده **noble** متعلق به طبقه، مقامی یا زاده شده در یک طبقه اشرافی (طبقه بالا)

از یک جامعه یا شهر

امپراطوری رم **Roman empire** یک امپراطوری که توسط آگوستوس در سال ۲۷ پیش از میلاد تاسیس شد و در سال ۳۹۵ پس از میلاد به دو امپراطوری در بخش غربی (لاتین) و شرقی (یونانی) تقسیم گردید.

ایل و تبار، گروه **horde** گروه عظیمی از مردم

آنگلیای شرقی **East Anglia** منطقه ی شرقی انگلستان

برج و بارو، استحکامات **rampart** یک دیوار دفاعی قلعه (دژ) یا شهر

پیاده نظام سنگین اسلحه **phalanx** گروهی از نیروهای نظامی از سازمان نظامی است که در یک فضای بسته باهم ایستاده یا حرکت می کنند

پیمان، سوگند، عهد **oath** تعهد یا قول و قراری جدی

تیول دار، زمین دار، **thane** شخصی که در ازای خدمات نظامی در قرون وسطی در انگلیس زمین دریافت می کرد.

جام باده **chalice** یک پیاله ی ویژه که در مراسم مسیحیان مورد استفاده قرار می گیرد.

جانشینی **succession** عمل یا فرآیند جانشین شدن یا میراث بری یک مقامی مانند پادشاه.

دژ یا قلعه ی نظامی **stronghold** مکانی که برای محافظت در برابر حملات مستحکم و تقویت شده است.

دماغه کشتی **prow** قوس یا جلو یک کشتی

دوک نشین **duchy** قلمرو یا محدوده حکمرانی توسط دوک یا دوشس، قلمرو دوک

دیر یا خانقاه **priory** جایگاه مذهبی کوچک، هم چون صومعه و کلیسا

دیوانه (مجنون) **berserker** جنگجوی اسکاندیناویایی باستانی که وحشیانه و دیوانه وار مبارزه می کرد رانش **draft** چگونگی عمق آب برای یک کشتی بارگیری شده با جسم شناور

شبه نظامی یا میلیشیا **fryd** یک میلیشیای آنگلوساکسون که توسط اشخاص غیر نظامی شکل گرفته است.

شکاف **breach** یک فاصله در استحکامات یا در خط دفاعی یک دشمن که سبب تهاجم نیروها می شود.

صخره مشرف **palisade** صخره ی بلند قرار گرفته بر روی ستونی سنگی برافراشته با فراهم ساختن محل امن

غارت گری ، چپاول **plunder** گاهی اوقات مطلوبیت پنداشته از نیرو یا دزدی است

قرون وسطی **medieval** زمانی از و یا مرتبط با ادوار میانه

کافر ، بت پرست **heathen** شخصی که خدای مسیحیان را پرستش نمی کند.

کافر ، مشرک **pagan** شخصی که اعتقاد مذهبی از انواع اصلی موجود در دنیا از قبیل مسیحیت ، یهود یا اسلام

ندارد

کتاب فهرست اموال **Domesday Book** یک کتاب خطی از یک بررسی گسترده از انگلیس و ولز که به دستور

ویلیام اول در سال ۱۰۸۶ میلادی تکمیل گردید که در آن ارزش زمین و دام توسط مالکان ثبت شده است

کنت ها **earls** یکی از اشراف انگلیسی

محافظان پادشاه **housecarls** اعضای محافظانی که از یک پادشاه دانمارکی یا انگلیسی یا اشراف محافظت می کند

مسلمان **Muslim** پیرو آیین اسلام

نیروی مزدور ، آدم اجیر **mercenaries** سربازانی که برای دریافت دستمزد یا برای غارتگری می جنگیدند ، آن ها

می توانند بهتر وفاداری یا سرسپردگی شان به هر علتی را زیر پا بگذارند.

نیزه دستی **javelin** پرتاب یک نیزه سبک ، افکندن نیزه به عنوان یک جنگ افزار

الهه ی اسکاندیناویایی **Odin** بزرگترین الهه یا خدا و خالق اسکاندیناوی ، خدای پیروزی و مرگ ، ونیز به عنوان

خدای روز چهارشنبه (وودن یا وودان) آنگلوساکسون شناخته می شود.

الهه ی اسکاندیناویایی **Loki** یک شیطان ، و گاهی اوقات موجودی شریر ، خدای اسکاندیناویایی



اشراف زاده ی آنگلوساکسون **هروارد ویک** که مقاومت شدیدی در برابر تهاجم نورمن ها در سال

۱۰۷۰ میلادی رهبری کرد و در نهایت سرزمین خود را پس گرفت.

تاریخ مصور قرون وسطی

تاریخ مصور قرون وسطی داستان های واقعی در باره آفت طاعون، نبردهای معروف، جنگ های مذهبی صلیبی، پادشاهان، شوالیه ها و شورش هایی که دنیای قرون وسطی را شکل داده است را، بیان می کند. هر کتاب دورنما و تصاویر واقعی تاریخی را در قالب مجموعه ای از سه داستان دراماتیک را هر یک به صورت رمانی مصور به نمایش می گذارد

دوران تاریک و وایکینگ ها

این کتاب سه نبرد تاریخی، از ورود وایکینگ ها به بریتانیای اولیه تا حمله نورمن ها، هریک در قالب رمانی مصور را روایت می کند:

در سال ۷۹۳ میلادی، غارت لیندیسفارن اولین حمله وایکینگ ها به بریتانیا بود. در ادینگینتون، آلفرد کبیر از پادشاهی وسکس در برابر وایکینگ ها در سال ۸۷۸ میلادی دفاع می کند.
در سال ۱۰۶۶ میلادی، نیروهای انگلیسی که از نبرد با وایکینگ ها به ستوآمده بودند، با مهاجم جدیدی به نام پادشاه نورمن، ویلیام فاتح روبرو می شوند.

عناوین این مجموعه عبارتند از:

قلعه ها

جنگ های صلیبی

شوالیه ها

شورش ها و انقلاب ها

مرگ سیاه (طاعون)

دوران تاریک و وایکینگ ها

